

# 宋詞之美

## 第十三講

### 欲說還休—— 說一種無言之美

授課教師：劉少雄教授  
國立臺灣大學中國文學系





【本著作除另有註明外，採取[創用 CC 「姓名標示](#)


[—非商業性—相同方式分享」臺灣 3.0 版](#)授權釋出】

## 第十三講 欲說還休——說一種無言之美


### 一、入話：言意有無之間

《論語·陽貨》：「子曰：『予欲無言。』子貢曰：『子如不言，則小子何述焉？』子曰：『天何言哉？四時行焉，百物生焉，天何言哉？』」

《老子》：「道可道，非常道；名可名，非常名。」


《莊子·寓言》：「卮言日出，和以天倪，因以曼衍，所以窮年。不言則齊，齊與言不齊，言與齊不齊也，故曰無言。言無言，終身言，未嘗言；終身不言，未嘗不言。」

《莊子·外物》：「言者所以在意，得意而忘言。」


陶潛〈飲酒〉：「此中有真意，欲辨已忘言。」

朱光潛〈無言之美〉：「言所以達意，然而意決不是完全可以言達的。因為言是固定的，有跡象

的；意是瞬息萬變，飄渺無蹤的。言是散碎的，意是混整的。言是有限的，意是無限

的。以言達意，好像用繼續的虛線畫實物，只能得其近似。」 /《朱光潛談美》，（北京，金城出版社，2006年）頁18。/

朱光潛〈詩的無限〉：「詩本是以言達意，言足達意，意盡於言，那就應該已盡了詩的能事；而歷來論詩者卻主張詩要『意在言外』，『言有盡而意無窮』，『有弦外之響』。……這就是所謂『以有限寓無限』。詩不只是寓言，卻可能是無數靈機的觸動者。詩不能只是『比』『興』或『賦』，卻必同時是三義的混合。凡詩都必有所賦（必有一個情景），而所賦底都必可以連類旁及（由此見彼，由有限見無限），所以都必須有『比』與『興』。詩的深淺高

低也就於此見初。言愈有盡而意愈無窮底，詩的意味愈深永，價值有就愈高。」 /  
《朱光潛談美》，（北京，金城出版社，2006年）頁160-163。/

### 二、心中意，意難言

#### （一）欲說還休

李清照〈鳳凰臺上憶吹簫〉

香冷金猊，被翻紅浪，起來慵自梳頭。任寶奩塵滿，日上簾鉤。生怕離懷別苦，多少事、欲說還休。新來瘦，非干病酒，不是悲秋。休休。這回去也，千萬遍陽關，也則難留。念武陵人遠，煙鎖重樓。惟有樓前流水，應念我、終日凝眸。凝眸處，從今又添，一段新愁。



金猊：猊，即獅子也。金爐，金獸之屬，即塗金或銅製之獅形香爐。

紅浪：錦被上繡文。

寶奩：謂女子華美之鏡匣也。

陽關：即陽關曲。渭城曲，亦稱陽關三疊；源出於王維送元二使安西詩，後歌入樂府，遂為通行之送別曲。

武陵人：陶淵明〈桃花源記〉：「晉太原中，武陵人，捕魚為業，一日緣溪行，忽逢桃花林。……」後世遂以為發見世外桃源之稱；此借指所思之人。



秦樓：即鳳台。《水經注》：「雍有鳳台，鳳女祠。秦穆公女弄玉，好吹簫，公為築鳳台以居之。」此借指自己所居之妝樓。



辛棄疾〈醜奴兒〉

少年不識愁滋味，愛上層樓。愛上層樓，為賦新詞強說愁。而今識盡愁滋味，欲說還休。

欲說還休，卻道天涼好箇秋。



## (二)無語復無言

柳永〈雨霖鈴〉

寒蟬淒切，對長亭晚，驟雨初歇。都門帳飲無緒，留戀處、蘭舟催發。執手相看淚眼，竟無語凝噎。念去去、千里煙波，暮靄沈沈楚天闊。多情自古傷離別，更那堪、冷落清秋節。今宵酒醒何處，楊柳岸、曉風殘月。此去經年，應是良辰好景虛設。便縱有、千種風情，更與何人說。



寒蟬：蟬的一種，又名寒蛩、寒螢。《禮記·月令》：「孟秋之月，寒蟬鳴。」



長亭：古時設在大路邊供來往行人休憩的亭舍，尤其便於驛使的歇息。各亭間距離不等，按古制，十里為一

長亭，五里為一短亭，供行人休息，常作送別之處。

都門帳飲無緒：在京城門外設帳餞行，毫無歡樂的情緒。都門，謂都城之門，指汴京城門。帳飲，謂於道旁

設帳棚，備酒食以送行者。無緒，毫無情緒，猶言心情不好。

蘭舟：即木蘭舟。木蘭高丈餘，晚春開花，其木可為舟楫。

催發：催著要開船。

凝噎：意謂因悲傷而喉中氣塞，說不出話。或謂聲音似斷若續也。

念去去二句：想到不斷遠去，廣闊的水面上煙霧瀰漫。去去，重複言之，表示不斷遠去，往前走了又走。

暮靄沈沈：謂傍晚時雲氣濃厚，天氣陰沈。靄，雲氣，亦通指煙霧。

楚天：即楚地，今兩湖一帶均屬之。指江南一帶。劉長卿〈石梁湖有寄〉：「相思楚天闊。」



經年：經過一年或一年以上。即年復一年之意。

風情：吟風弄月的情懷，指男女間的風流情意。

### 秦觀〈畫堂春〉

落紅鋪徑水平池，弄晴小雨霏霏。杏園憔悴杜鵑啼，無奈春歸。 柳外畫樓獨上，凭欄獨撚

花枝。放花無語對斜暉，此恨誰知？



### 周邦彥〈訴衷情〉

出林杏子落金盤。齒軟怕嘗酸。可惜半殘青紫，猶印小唇丹。 南陌上，落花閒。雨斑斑。

不言不語，一段傷春，都在眉間。



### 李煜〈相見歡〉

無言獨上西樓，月如鉤。寂寞梧桐深院鎖清秋。 剪不斷，理還亂，是離愁，別是一般滋味

在心頭。



### 蘇軾〈江城子〉

十年生死兩茫茫。不思量，自難忘。千里孤墳，無處話淒涼。縱使相逢應不識，塵滿面，鬢如霜。 夜來幽夢忽還鄉。小軒窗，正梳妝。相顧無言，惟有淚千行。料得年年腸斷處，明

月夜，短松岡。



## 三、景中情，情何限

### 歐陽修〈蝶戀花〉

庭院深深深幾許？楊柳堆煙，簾幕無重數。玉勒雕鞍遊冶處，樓高不見章臺路。 雨橫風狂

三月暮，門掩黃昏，無計留春住。淚眼問花花不語，亂紅飛過鞦韆去。



吳文英〈浣溪沙〉

門隔花深夢舊遊，夕陽無語燕歸愁，玉纖香動小簾鉤。落絮無聲春墮淚，行雲有影月含

羞，東風臨夜冷於秋。



玉纖：謂美人之手瑩澤柔細也。

東風：即春風。

陳廷焯《白雨齋詞話》：「〈浣溪沙〉結句，貴情餘言外，含蓄不盡，如吳夢窗之『東風臨夜冷於秋』，賀方

回之『行雲可是渡江難』，皆耐人玩味。」



陳洵《海綽翁說詞》：「『夢』字點出所見，惟夕陽歸燕，『玉纖香動』，則可聞而不可見矣；是真是幻，傳神阿堵，『門隔花深』故也。『春墮淚』，為懷人。『月含羞』，因隔面，義兼比興。『東風臨夜』，回睇夕陽，俯仰之間，已為陳跡；即一夢亦有變遷矣。『秋』字不是虛擬，有事實在，即起句之舊遊也。秋去春來，又換一番世

界，一『冷』字可思。」



#### 四、此時無聲勝有聲

姜夔〈揚州慢〉淳熙丙申至日，予過維揚。夜雪初霽，簫聲彌望。入其城則四顧蕭條，寒水自碧，

暮色漸起，戍角悲吟。予懷愴然，感慨今昔，因自度此曲。千巖老人以為有「黍離」

之悲也。

淮左名都，竹西佳處，解鞍少駐初程。過春風十里，盡薺麥青青。自胡馬窺將去後，廢池喬木，猶厭言兵。漸黃昏，清角吹寒，都在空城。杜郎俊賞，算而今、重到須驚。縱豆蔻詞工，青樓夢好，難賦深情。二十四橋仍在，波心蕩、冷月無聲。念橋邊紅藥，年年知為誰

生。



淳熙丙申：即宋孝宗淳熙三年，時堯章甫二十餘歲。

至日：即冬至日。

維揚：揚州之別稱。

千巖老人：蕭德藻，字東夫，福建閩清人，紹興三十一年進士。晚居湖州，愛其地弁山千巖競秀，字號千巖

老人。


淮左：維揚一帶，宋置淮東路，亦稱淮左。

竹西：揚州有竹西亭，在城北五里禪智寺側。杜牧〈題禪智寺〉詩：「誰知竹西路，歌吹是揚州。」



胡馬窺江：高宗紹興三十一年（一一六一），金主亮南下侵宋，揚州復遭戰火。


杜郎五句：即唐杜牧，曾官揚州，詩酒輕狂。其〈贈別〉詩：「娉娉裊裊十三餘，荳蔻梢頭二月初；春風十

里揚州路，捲上珠簾總不如。」豆蔻，楊慎《丹鉛總錄》云：「牧之詩詠娼女，言美而少，如豆蔻

花之未開。」又〈遣懷〉詩：「落魄江湖載酒行，楚腰纖細掌中輕；十年一覺揚州夢，贏得青樓薄

倖名。」青樓，妓院也。


二十四橋：在江蘇省江都縣城西門外。《揚州畫舫錄》云：「二十四橋，一名（紅）藥橋，即吳家磚橋，古有

二十四美人吹簫於此，故名。」杜牧〈寄揚州韓綽判官〉詩：「二十四橋明月夜，玉人何處教吹

簫。」

紅藥：即紅芍藥。

陳與義〈臨江仙〉

憶昔午橋橋上飲，坐中多是豪英。長溝流月去無聲。杏花疏影裏，吹笛到天明。二十餘年如一夢，此身雖在堪驚。閒登小閣看新晴。古今多少事，漁唱起三更。


蘇軾〈洞仙歌〉下片


起來攜素手，庭戶無聲，時見疏星度河漢。試問夜如何？夜已三更，金波淡，玉繩低轉。但屈指、西風幾時來？又不道流年、暗中偷換。

## 五、留白的美感

蘇軾〈江城子·湖上與張先同賦，時聞彈箏〉

鳳凰山下雨初晴。水風清，晚霞明。一朵芙蕖，開過尚盈盈。何處飛來雙白鷺，如有意，慕娉婷。忽聞江上弄哀箏。苦含情，遣誰聽。煙斂雲收，依約是湘靈。


欲待曲終尋問取，人不見，數峰青。

鳳凰山：在杭縣城南。《方輿紀要》：「山巖壑逶迤，左瞰大江，如鳳凰欲飛，故名。」

芙蕖：即荷花。

盈盈：儀態美好貌。

娉婷：形容女子姿態輕巧美好，亦指美女，此乃將荷花擬作美人也。以上數句疑出自杜牧〈晚晴賦〉：「復引舟於深灣，忽八九之紅芰。姍然如婦，斂然如女；墮蕊顰顏，似見放棄。白鷺潛來兮，邈風標之公子。

窺此美人兮，如慕悅其容媚。」

苦含情：言其深含情意。苦，極甚之辭。

遣誰聽：謂此樂曲不知彈奏給誰來聆賞的呢。遣，即今語「叫」、「讓」、「給」也。

依約：隱約，彷彿之意。

湘靈：《水經·湘水注》：「帝舜二妃，娥皇、女英，帝堯之二女也。從舜南征三苗不返，道死沅湘之間，後

世謂之湘靈。」



《楚辭·遠遊》：「使湘靈鼓瑟兮，令海若舞馮夷。」



欲待三句：化用唐代錢起〈湘靈鼓瑟〉詩事，以狀當時情景。《唐詩紀事》卷三十「錢起」條記載：天寶十年，錢起宿於江畔旅舍，夜裡聞庭中有人吟詩曰：「曲終人不見，江上數峰青。」起來查看，卻不見人影。第二年，赴長安應試，有一道詩題是「湘靈鼓瑟」，錢起即據前所聞用為末二句；詩云：「善鼓琴和瑟，常聞帝子靈。馮夷空自舞，楚客不堪聽。苦調淒金石，清音入杳冥。蒼梧來怨慕，白芷動芳馨。流水傳湘浦，悲風過洞庭。曲

終人不見，江上數峰青。」



朱敦儒〈好事近〉

搖首出紅塵，醒醉更無時節。活計綠蓑青笠，慣披霜衝雪。晚來風定釣絲閒，上下是新

月。千里水天一色，看孤鴻明滅。



張孝祥〈西江月〉

問訊湖邊春色，重來又是三年。東風吹我過湖船，楊柳絲絲拂面。世路如今已慣，此心到

處悠然。寒光亭下水如天，飛起沙鷗一片。





## 版權聲明

頁碼	作品	授權條件	作者/來源
2	「子曰：『予欲無言。』……天何言哉？』」		《論語·陽貨》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	「道可道，……非常名。」		《老子》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	「卮言日出，……未嘗不言。」		《莊子·寓言》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	「言者所以在意，得意而忘言。」		《莊子·外物》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	「此中有真意，欲辨已忘言。」		陶潛，〈飲酒〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	「言所以達意，……只能得其近似。」		朱光潛：《朱光潛談美》〈無言之美〉（北京，金城出版社，2006年）頁18。 依據著作權法第46、52、65條合理使用。
2	「詩本是以言達意，……價值有就愈高。」		朱光潛：《朱光潛談美》〈詩的無限〉（北京，金城出版社，2006年）頁160-163。 依據著作權法第46、52、65條合理使用。
2-3	「香冷金猊，……一段新愁。」		李清照，〈鳳凰臺上憶吹簫〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
3	「晉太原中，……忽逢桃花林。」		陶淵明，〈桃花源記〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。



3	「雍有鳳台，……公為築鳳台以居之。」		酈道元，《水經注》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
3	「少年不識愁滋味，……卻道天涼好箇秋。」		辛棄疾，〈醜奴兒〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
3	「寒蟬淒切，……更與何人說。」		柳永，〈雨霖鈴〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
3	「孟秋之月，寒蟬鳴。」		《禮記·月令》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
4	「相思楚天闊。」		劉長卿，〈石梁湖有寄〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
4	「落紅鋪徑水平池，……此恨誰知？」		秦觀，〈畫堂春〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
4	「出林杏子落金盤。……都在眉間。」		周邦彥，〈訴衷情〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
4	「無言獨上西樓，……別是一般滋味在心頭。」		李煜，〈相見歡〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
4	「十年生死兩茫茫。……短松岡。」		蘇軾，〈江城子〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
4	「庭院深深深幾許？……亂紅飛過鞦韆去。」		歐陽修，〈蝶戀花〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
4	「門隔花深夢舊遊，……風臨夜冷於秋。」		吳文英，〈浣溪沙〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
5	「〈浣溪沙〉結句，……皆耐人玩味。」		陳廷焯，《白雨齋詞話》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。

			間，屬公共領域之著作
5	「『夢』字點出所見，……一『冷』字可思。」		陳洵，《海綯翁說詞》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
5	「淮左名都，……年年知為誰生。」		姜夔，〈揚州慢〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
5	「誰知竹西路，歌吹是揚州。」		杜牧，〈題禪智寺〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
5-6	「娉娉裊裊十三餘，……捲上珠簾總不如。」		杜牧，〈贈別〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
6	「牧之詩詠娼女，……如豆蔻花之未開。」		楊慎，《丹鉛總錄》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
6	「落魄江湖載酒行，……贏得青樓薄倖名。」		杜牧，〈遣懷〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
6	「二十四橋，……故名。」		李斗，《揚州畫舫錄》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
6	「二十四橋明月夜，玉人何處教吹簫。」		杜牧，〈寄揚州韓綽判官〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
6	「憶昔午橋橋上飲，……漁唱起三更。」		陳與義，〈臨江仙〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
6	「起來攜素手，……暗中偷換。」		蘇軾，〈洞仙歌〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
6	「鳳凰山下雨初晴。……數峰青。」		蘇軾，〈江城子〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
6	「山巖壑逶迤，……故名。」		顧祖禹，《方輿紀要》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。

			間，屬公共領域之著作。
6	「復引舟於深灣，……如慕悅其容媚。」		杜牧，〈晚晴賦〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
7	「帝舜二妃，……後世謂之湘靈。」		《水經·湘水注》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
7	「使湘靈鼓瑟兮，令海若舞馮夷。」		《楚辭·遠遊》。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
7	「搖首出紅塵，……看孤鴻明滅。」		朱敦儒，〈好事近〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
7	「問訊湖邊春色，……飛起沙鷗一片。」		張孝祥，〈西江月〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
7	「善鼓琴和瑟，常聞帝子靈…曲終人不見，江上數峰青。」		錢起，〈省試湘靈鼓瑟〉。 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。